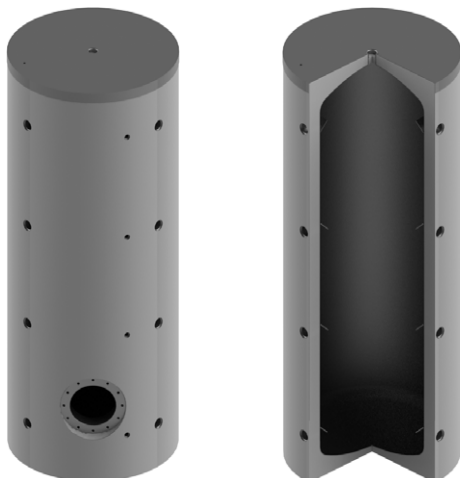


Pufferspeicher
Buffer storage tanks
Ballon tampon
Accumulatori tampone
PSF 200 – 600

EnEV 730.02
ErP 812/2013
ErP 814/2013
CE



Bauart
Design | Structure | Struttura

Die Speicher werden aus hochwertigem Stahl nach EN 10025:2019 gefertigt.

EN The storage tanks are made from high quality steel in accordance with EN 10025:2019.

FR Les ballons sont fabriqués en acier de grande qualité, selon la norme EN 10025:2019.

IT Gli accumulatori sono realizzati in acciaio pregiato secondo la norma EN 10025:2019.

| | |
|--|-----------------|
| Betriebsdruck / Prüfdruck Operating pressure / test pressure Pression de service / Pression test Pressione d'esercizio / Pressione di collaudo | 3 bar / 4.5 bar |
| Einsatzgebiet Application Application Applicazione | 18°C – 95°C |

Lieferumfang
Delivery | Livraison | Consegna

| | | |
|---|-----|------------|
| Betriebsanleitung Operation manual Mode d'emploi Istruzioni per l'uso | 1 x | 9001020001 |
|---|-----|------------|



Schutz vor Korrosion

Anti-corrosion protection | Protection contre la corrosion | Protezione anticorrosiva

Innen sind die Speicher unbehandelt. Aussen sind die Speicher mit PU-Schaum fix geschäumt.

EN The storage tanks are untreated on the interior. On the exterior the storage tanks are foamed with polyurethane foam.

FR À l'intérieur, les réservoirs ne sont pas traités. À l'extérieur, ils sont recouverts de mousse fixe.

IT L'interno degli accumulatori non è trattato. All'esterno gli accumulatori presentano una copertura di schiuma PU fissa.

Isolierung

Insulation | Isolation | Isolamento

PU-Hartschaum

60 mm PU-Hartschaum fix geschäumt. Skaimantel 5 mm mit Reissverschluss vormontiert, inklusive Rosetten und Abdeckhaube. Brandschutzklasse B2. Silber. Weitere Farben nach Absprache.

EN Rigid polyurethane foam

60 mm rigid polyurethane foam. Skai jacket 5 mm with zip preassembled, including cover plates and hood. Fire-resistance rating B2. Silver. Other colours on request.

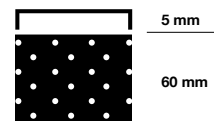
FR Mousse solidifiée PU

60 mm de mousse dure PU Enveloppe en skai de 5 mm préinstallée avec fermeture à glissière, y compris rosettes et capot. Classe allemande de protection incendie B2. Argent. Autres couleurs après concertation.

IT Schiuma PU rigida

60 mm di schiuma rigida di poliuretano fissa. Mantello in skai da 5 mm pre-assemblato con cerniera, dotato di rosette e calotta di copertura. Classe di resistenza antincendio B2. Argento. Altri colori su richiesta.

≤ 600 L
PU-Hartschaum
B2; λ = 0.026 W/(mK)

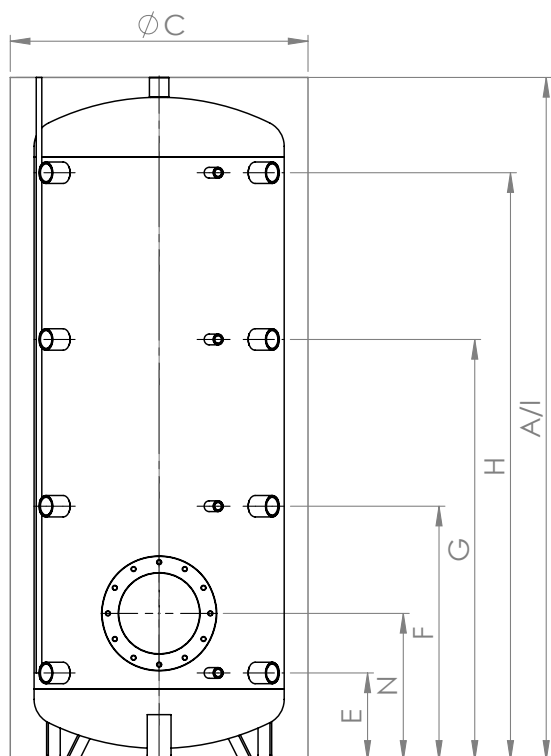


5 mm

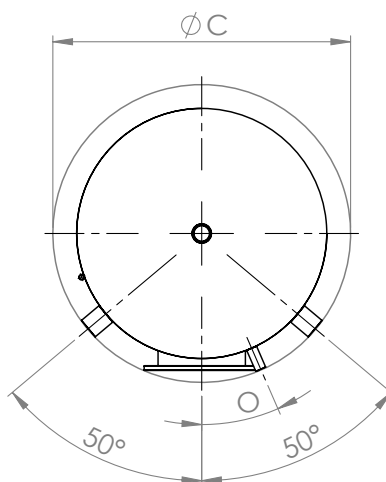
60 mm

Pufferspeicher
Buffer storage tanks
Ballon tampon
Accumulatori tampone
PSF 200 – 600

200 – 600













200 – 600



200 – 600

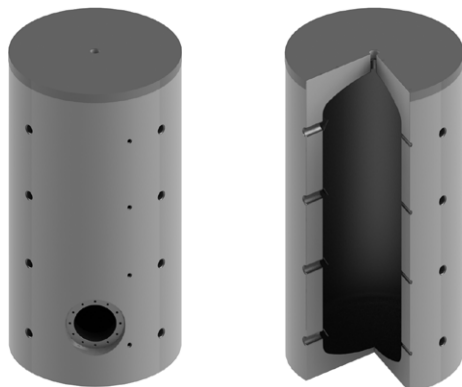
| Isolierung Insulation Isolation Isolamento | | 60 mm fix eingeschäumt Fixed with foam Enrobage mousse fixe Schiuma rigida fissa | | | | |
|--|---|--|------|------|------|------|
| Verwendung Usage Utilisation Uso | Dimension Dimension Dimension Dimensione | 200 | 300 | 400 | 500 | 600 |
| Wärmeverlust Heat losses Pertesthermiques Perdita di calore | kWh/24h | 1.01 | 1.44 | 1.69 | 1.95 | 2.05 |
| | W | 43 | 60 | 71 | 82 | 86 |
| ErP-Klasse ErP class Classe ErP Classe ErP | | A | B | B | B | B |
| Gewicht Weight Poids Peso | kg | 46 | 60 | 72 | 83 | 91 |
| Art.Nr. Part no. Réf. Art.n. | 200104... | 0200 | 0300 | 0400 | 0500 | 0600 |
| Elektroheizung zum Einschrauben* Screw-in Immersion heater* Résistances à visser* Resistenza elettrica da avvitare* | bis kW to à a | 3.0 | 4.5 | 6.0 | 6.0 | 6.0 |

| | Verwendung Usage Utilisation Uso | Dimension Dimension Dimension Dimensione | 200 | 300 | 400 | 500 | 600 |
|----|--|--|---------|---------|---------|---------|---------|
| | Inhalt Capacity Contenance Contenuto | l | 190 | 282 | 377 | 479 | 559 |
| | Kippmass Tilted dimension Cote de basculement Altezza in raddrizzamento | mm | 1360 | 1600 | 1570 | 1880 | 2120 |
| A | Höhe mit Isolierung Height with insulation Hauteur avec isolation Altezza con isolamento | mm | 1215 | 1450 | 1380 | 1720 | 1980 |
| C | Ø mit Isolierung with insulation avec isolation con isolamento | mm | 600 | 650 | 750 | 750 | 750 |
| E* | Anschluss 1 Connection Raccord Collegamento |  – mm | 220 | 220 | 220 | 220 | 220 |
| | | G" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" |
| | |  – G" | ½" | ½" | ½" | ½" | ½" |
| F* | Anschluss 2 Connection Raccord Collegamento |  – mm | 480 | 550 | 530 | 640 | 730 |
| | | G" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" |
| | |  – G" | ½" | ½" | ½" | ½" | ½" |
| G* | Anschluss 3 Connection Raccord Collegamento |  – mm | 740 | 880 | 830 | 1060 | 1230 |
| | | G" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" |
| | |  – G" | ½" | ½" | ½" | ½" | ½" |
| H* | Anschluss 4 Connection Raccord Collegamento |  – mm | 1000 | 1210 | 1140 | 1480 | 1740 |
| | | G" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" | 1 ½" |
| | |  – G" | ½" | ½" | ½" | ½" | ½" |
| I | Anschluss oben Connection above Raccord du haut Collegamento superiore |  – mm | 1215 | 1450 | 1380 | 1720 | 1980 |
| | | G" | 1 ¼" | 1 ¼" | 1 ¼" | 1 ¼" | 1 ¼" |
| N | Flansch Flange Bride Flangia |  – mm | 350 | 350 | 370 | 370 | 370 |
| | | Ø – mm | 180/120 | 180/120 | 290/220 | 290/220 | 290/220 |
| O | Anordnung Fühler Positioning sensor Disposition sonde Disposizione sensore | ° | 15.0 | 18.5 | 23.5 | 23.5 | 23.5 |

*Einbaumöglichkeit: 1 x Elektroheizung zum Einschrauben
Installation option: 1 x Screw-in Immersion heater | Option d'installation: 1 x Résistances à visser | Opzione di installazione: 1 x Resistenza elettrica da avvitare

Pufferspeicher
Buffer storage tanks
Ballon tampon
Accumulatori tampone
PSF 300 – 5000

EnEV 730.02
ErP 812/2013
ErP 814/2013
CE



Bauart
Design | Structure | Struttura

Die Speicher werden aus hochwertigem Stahl nach EN 10025:2019 gefertigt.

EN The storage tanks are made from high quality steel in accordance with EN 10025:2019.

FR Les ballons sont fabriqués en acier de grande qualité, selon la norme EN 10025:2019.

IT Gli accumulatori sono realizzati in acciaio pregiato secondo la norma EN 10025:2019.

| | |
|--|-----------------|
| Betriebsdruck / Prüfdruck Operating pressure / test pressure Pression de service / Pression test Pressione d'esercizio / Pressione di collaudo | 3 bar / 4.5 bar |
| Einsatzgebiet Application Application Applicazione | 18°C – 95°C |

Lieferumfang
Delivery | Livraison | Consegna

| | | |
|---|-----|------------|
| Betriebsanleitung Operation manual Mode d'emploi Istruzioni per l'uso | 1 x | 9001020001 |
|---|-----|------------|

Schutz vor Korrosion
Anti-corrosion protection | Protection contre la corrosion | Protezione anticorrosiva

Innen sind die Speicher unbehandelt. Aussen sind die Speicher mit einem Antikorrosionslack lackiert.

EN The storage tanks are untreated on the interior. The storage tanks are externally coated with a corrosion-protection paint.

FR À l'intérieur, les réservoirs ne sont pas traités. À l'extérieur, les réservoirs sont recouverts d'une laque anticorrosion.

IT L'interno degli accumulatori non è trattato. Gli accumulatori sono verniciati all'esterno con uno smalto resistente alla corrosione.



Isolierung

Insulation | Isolation | Isolamento

TopShell

Isolierung aus Hightech Faservlies. Skaimantel mit Reißverschluss, inklusive Rosetten und Abdeckhaube. Brandschutzklasse B2. Silber. Lose geliefert.

Variante

Isolierung aus Hightech Faservlies. PS-Mantel und Hakenleiste, inklusive Rosetten und Abdeckhaube. Brandschutzklasse B2. Farbe Silber.

EN TopShell

Insulation made of high-tech fibre fleece. Skai jacket with zip, including cover plates and hood. Fire-resistance rating B2. Silver. Supplied loose.

Alternative

Insulation made of high-tech fibre fleece. PS jacket and hook rack, including cover plates and hood. Fire-resistance rating B2. Silver.

FR TopShell

Isolation en tissu fibreux high-tech Enveloppe en skai avec fermeture à glissière, y compris rosettes et capot. Classe allemande de protection incendie B2. Argent. Livrée non montée.

Alternative

Isolation en tissu fibreux high-tech Enveloppe en PS équipée d'un support à crochets préinstallé, y compris rosettes et capot. Classe allemande de protection incendie B2. Couleur argent.

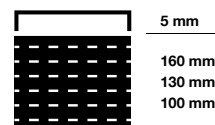
IT TopShell

Isolamento in tessuto non tessuto high-tech. Mantello in skai pre-assemblato con cerniera, dotato di rosette e calotta di copertura. Classe di resistenza antincendio B2. Argento. Consegna sfusa.

Alternativa

Isolamento in tessuto non tessuto high-tech. Mantello in PS e barra con ganci, rosette e calotta di copertura incluse. Classe di resistenza antincendio B2. Colore argento.

TopShell
B2; $\lambda = 0.038 \text{ W/(mK)}$



5 mm

160 mm

130 mm

100 mm

100 mm

Pufferspeicher
Buffer storage tanks
Ballon tampon
Accumulatori tampone
PSF 300 – 5000

| Verwendung Usage Utilisation Uso | | 300 | 500 | 600 | 800 | 900 | 1000 | 1050 | 1250 | 1500 | 1600 | 1800 | 1950 | 2000 | 2500 | 3000 | 4000 | 5000 | |
|--|--|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|
| TopShell 100 | Wärmeverlust Heat losses Pertesthermiques Perdita di calore | kWh/24h | 2.06 | 2.61 | 2.89 | 3.12 | 3.38 | 3.38 | 3.49 | 3.82 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | | W | 86 | 109 | 121 | 130 | 141 | 141 | 146 | 160 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | ErP-Label ErP class Classe ErP Classe ErP | C | C | C | C | C | C | C | C | C | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | Zulassung CH Approval Certification Omologazione | X | X | • | • | • | • | • | • | • | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| | Zulassung EU Approval Certification Omologazione | • | • | • | • | • | • | • | • | • | X | X | • | • | • | • | • | • | • |
| | A $\overline{\text{H}}$ [mm] | 1400 | 1680 | 1700 | 1740 | 1820 | 2090 | 2050 | 2060 | 2200 | 1950 | 1950 | 2005 | 2060 | 2420 | 2330 | 2770 | 2885 | 2920 |
| | C Ø [mm] | 750 | 850 | 900 | 990 | 1050 | 990 | 1050 | 1150 | 1200 | 1300 | 1300 | 1300 | 1450 | 1300 | 1450 | 1450 | 1600 | 1800 |
| | Art. Nr. 300106... Part no. Réf. Art.n. | 0301 | 0501 | 0601 | 0801 | 0901 | 1001 | 1051 | 1251 | 1501* | 1601* | 1801 | 1951 | 2001 | 2501 | 3001 | 4001 | 5001 | |
| | Wärmeverlust Heat losses Pertesthermiques Perdita di calore | kWh/24h | - | - | - | - | - | - | - | - | 4.00 | 4.08 | 4.35 | - | - | - | - | - | - |
| | | W | - | - | - | - | - | - | - | - | 167 | 170 | 182 | - | - | - | - | - | - |
| ErP-Label ErP class Classe ErP Classe ErP | - | - | - | - | - | - | - | - | - | C | C | C | - | - | - | - | - | - | |
| Zulassung CH Approval Certification Omologazione | X | X | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | X | X | X | X | X | X | |
| Zulassung EU Approval Certification Omologazione | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| A $\overline{\text{H}}$ [mm] | 1430 | 1710 | 1730 | 1770 | 1850 | 2120 | 2080 | 2090 | 2230 | 1980 | 1980 | 2035 | 2090 | 2450 | 2360 | 2800 | 2915 | 2950 | |
| C Ø [mm] | 810 | 910 | 960 | 1050 | 1110 | 1050 | 1110 | 1210 | 1260 | 1360 | 1360 | 1360 | 1510 | 1360 | 1510 | 1510 | 1660 | 1860 | |
| Art. Nr. 300106... Part no. Réf. Art.n. | 0302* | 0502* | 0602* | 0802* | 0902* | 1002* | 1052* | 1252* | 1502 | 1602 | 1802* | 1952* | 2002* | 2502* | 3002* | 4002* | 5002* | | |
| Wärmeverlust Heat losses Pertesthermiques Perdita di calore | kWh/24h | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| | W | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| ErP-Label ErP class Classe ErP Classe ErP | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | |
| Zulassung CH Approval Certification Omologazione | X | X | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| Zulassung EU Approval Certification Omologazione | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | |
| A $\overline{\text{H}}$ [mm] | 1460 | 1740 | 1760 | 1800 | 1880 | 2150 | 2110 | 2120 | 2260 | 2010 | 2065 | 2120 | 2480 | 2390 | 2830 | 2945 | 2980 | | |
| C Ø [mm] | 870 | 970 | 1020 | 1110 | 1170 | 1110 | 1170 | 1270 | 1320 | 1420 | 1420 | 1420 | 1570 | 1420 | 1570 | 1570 | 1720 | 1920 | |
| Art. Nr. 300106... Part no. Réf. Art.n. | 0303* | 0503* | 0603* | 0803* | 0903* | 1003* | 1053* | 1253* | 1503* | 1603* | 1803* | 1953 | 2003 | 2503 | 3003 | 4003 | 5003 | | |

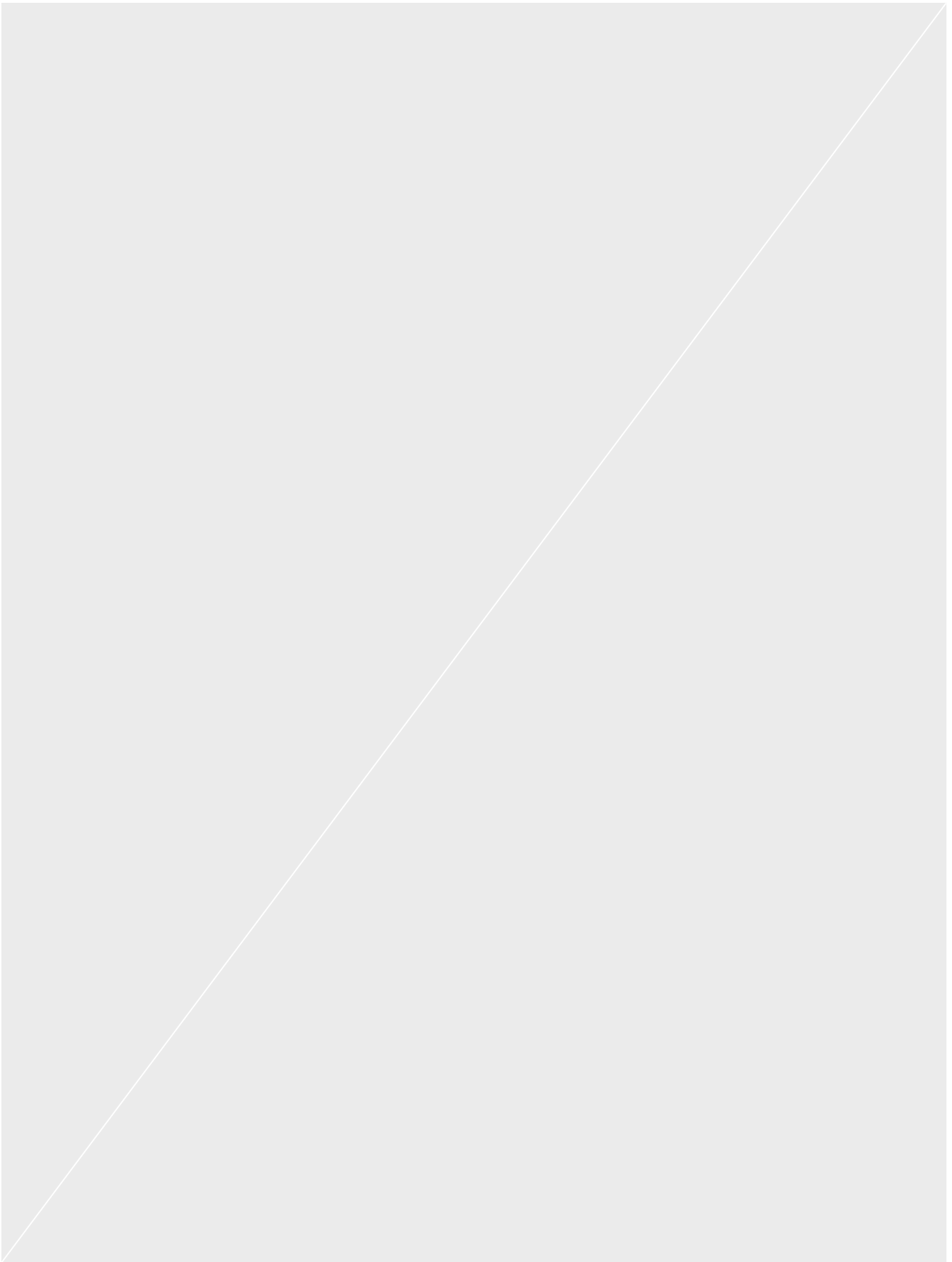
* Keine Lagerware. Lieferzeit 4–6 Wochen

Not in stock. Delivery time 4–6 weeks | Marchandise non stockée. Délai: 4 à 6 semaines | Merce non a magazzino. Tempistiche di consegna 4–6 settimane

Nicht zugelassen | None approved | Non agréée | Non omologato

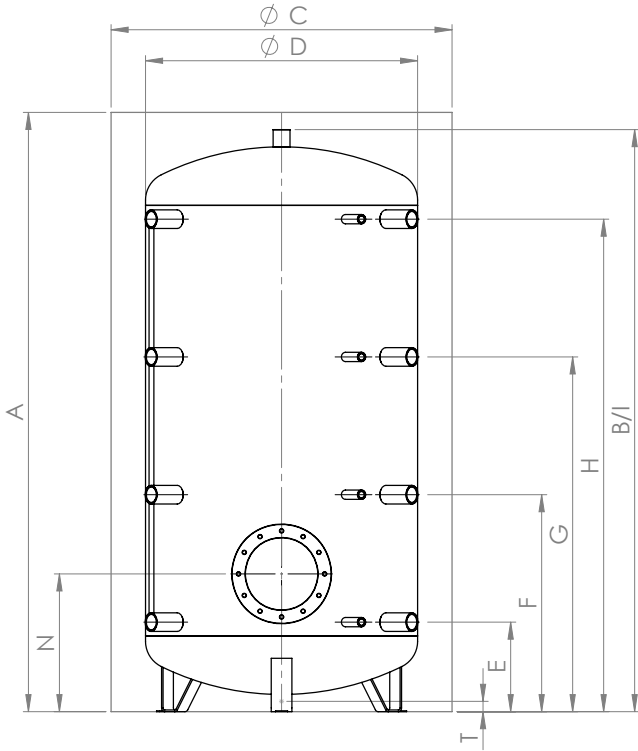
Zugelassen (Empfohlene Isolierung)
Approved (Recommended insulation) | Agréée (Isolation recommandée) | Omologato (Isolamento consigliato)

Zugelassen (oberhalb Mindestanforderung)
Approved (Exceeds minimum requirements) | Agréée (Supérieure aux exigences minimales requises) | Omologato (Requisito minimo superiore)

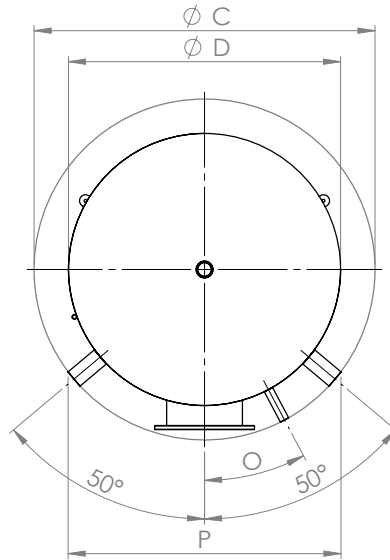


Pufferspeicher
Buffer storage tanks
Ballon tampon
Accumulatori tampone
PSF 300 – 5000

300 – 5000



300 – 5000



300 – 5000

| | Verwendung Usage Utilisation Uso | Dimension Dimension Dimensione | 300 | 500 | 600 | 800 | 900 | 1000 | 1050 | 1250 | 1500 | 1600 | 1800 | 1950 | 2000 | 2500 | 3000 | 4000 | 5000 | |
|----|--|--------------------------------------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Inhalt Capacity Contenance Contenuto | l | 279 | 480 | 560 | 718 | 870 | 887 | 996 | 1266 | 1500 | 1555 | 1830 | 2005 | 2021 | 2304 | 2852 | 3759 | 5003 | |
| | Kippmass Tilted dimension Cote de basculement Altezza in raddrizzamento | mm | 1385 | 1665 | 1690 | 1740 | 1800 | 2085 | 2020 | 2070 | 2195 | 1930 | 2170 | 2060 | 2420 | 2395 | 2780 | 2935 | 3035 | |
| P | Einbringmass Delivery dimensions Cote de mise en place Ingombro | 100 mm | 610 | 690 | 740 | 800 | 850 | 800 | 850 | 950 | 1000 | 1100 | 1100 | 1250 | 1100 | 1250 | 1250 | 1400 | 1600 | |
| | | 130 mm | 660 | 740 | 780 | 840 | 890 | 840 | 890 | 970 | 1010 | 1100 | 1100 | 1250 | 1100 | 1250 | 1250 | 1400 | 1600 | |
| | | 160 mm | 710 | 780 | 820 | 890 | 930 | 890 | 930 | 1100 | 1050 | 1130 | 1130 | 1250 | 1130 | 1250 | 1250 | 1400 | 1600 | |
| B | Höhe ohne Isolierung Height without insulation Hauteur sans isolation Altezza senza isolamento | mm | 1350 | 1630 | 1650 | 1690 | 1770 | 2040 | 2000 | 2010 | 2150 | 1900 | 2152 | 2060 | 2370 | 2280 | 2720 | 2835 | 2870 | |
| D | Ø ohne Isolierung without insulation sans isolation senza isolamento | mm | 550 | 650 | 700 | 790 | 850 | 790 | 850 | 950 | 1000 | 1100 | 1100 | 1250 | 1100 | 1250 | 1250 | 1400 | 1600 | |
| E* | Anschluss 1 Connection Raccord Collegamento | - mm | 220 | 220 | 230 | 260 | 310 | 310 | 310 | 310 | 380 | 320 | 320 | 495 | 320 | 535 | 380 | 505 | 400 | |
| | | G" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" |
| | | - G" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" |
| F* | Anschluss 2 Connection Raccord Collegamento | - mm | 470 | 620 | 610 | 630 | 700 | 745 | 745 | 745 | 825 | 740 | 820 | 875 | 900 | 975 | 1020 | 1110 | 1100 | |
| | | G" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" |
| | | - G" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" |
| G* | Anschluss 3 Connection Raccord Collegamento | - mm | 800 | 1010 | 990 | 1030 | 1080 | 1250 | 1250 | 1250 | 1350 | 1150 | 1320 | 1255 | 1490 | 1415 | 1680 | 1860 | 1810 | |
| | | G" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" |
| | | - G" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" |
| H* | Anschluss 4 Connection Raccord Collegamento | - mm | 1120 | 1390 | 1380 | 1430 | 1470 | 1710 | 1710 | 1710 | 1760 | 1570 | 1820 | 1635 | 2020 | 1855 | 2330 | 2410 | 2520 | |
| | | G" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 1 1/2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" | 2" |
| | | - G" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" | 1/2" |
| I | Anschluss oben Connection above Raccord du haut Collegamento superiore | - mm | 1350 | 1630 | 1650 | 1690 | 1770 | 2040 | 2050 | 2010 | 2150 | 1900 | 2152 | 2010 | 2370 | 2280 | 2720 | 2835 | 2870 | |
| | | G" | 1 1/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | 3/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | 3/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | |
| N | Flansch Flange Bride Flangia | - mm | 300 | 340 | 330 | 390 | 400 | 390 | 400 | 375 | 415 | 425 | 425 | 685 | 425 | 755 | 600 | 585 | 640 | |
| | | Ø - mm | 180/120 | | | | | | | | | | | 290/220 | | | | | | |
| T | Bodenmuffe Ground fitting Manchon de fond Manicotto a pavimento | - mm | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 110 | - | 110 | 100 | 75 | 50 | |
| | | G" | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 1 1/4" | - | 1 1/4" | 1 1/4" | 1 1/4" | 1 1/4" |
| O | Anordnung Fühler Positioning sensor Disposition sonde Disposizione sensore | ° | 18.5 | 23.5 | 28.0 | 28.0 | 29.8 | 28.0 | 29.8 | 32.0 | 33.0 | 34.5 | 34.5 | 36.0 | 34.5 | 36.0 | 36.0 | 37.5 | 39.0 | |
| | Gewicht Weight Poids Peso | kg | 58 | 78 | 84 | 97 | 100 | 111 | 117 | 158 | 168 | 174 | 180 | 227 | 201 | 239 | 285 | 364 | 431 | |
| | Art.Nr. 100 mm Part no. Réf. Art.n. | 200104... | 0301 | 0501 | 0601 | 0801 | 0901 | 1001 | 1051 | 1251 | 1501 | 1601 | 1801 | 1951 | 2001 | 2501 | 3001 | 4001 | 5001 | |
| | Art.Nr. 130 mm Part no. Réf. Art.n. | 200104... | 0302 | 0502 | 0602 | 0802 | 0902 | 1002 | 1052 | 1252 | 1502 | 1602 | 1802 | 1952 | 2002 | 2502 | 3002 | 4002 | 5002 | |
| | Art.Nr. 160 mm Part no. Réf. Art.n. | 200104... | 0303 | 0503 | 0603 | 0803 | 0903 | 1003 | 1053 | 1253 | 1503 | 1603 | 1803 | 1953 | 2003 | 2503 | 3003 | 4003 | 5003 | |
| | Max. Einbaulänge von Elektroheizungen Max. installation length of electric heaters Longueur maximale d'installation des chauffages électriques Lunghezza massima di installazione dei riscaldatori elettrici | mm | 550 | 650 | 700 | 790 | 850 | 790 | 850 | 950 | 1000 | 1100 | 1100 | 1250 | 1100 | 1250 | 1250 | 1400 | 1600 | |

*Einbaumöglichkeit: 1 x Elektroheizung zum Einschrauben
Installation option: 1 x Screw-in Immersion heater | Option d'installation: 1 x Résistances à visser | Opzione di installazione: 1 x Resistenza elettrica da avvitare